STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 5 月 21 日

州長 CUOMO 公佈 370 萬美元的輸電線路改線專案，以支援 ALCOA 的 MASSENA 現代化升級

現代化升級延續了本州對保留 900 個工作的承諾

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，Alcoa 的 Massena East 冶煉廠現代化專案將於下月啟動，並宣佈對一條輸電線路進行改線，以滿足新變電站及鋁生產設備之需求。

「該輸電線路改線對 Alcoa 備受期待的 Massena East 冶煉廠現代化至關重要，這反映出紐約州對其的堅定支援，以確保州北部地區鋁生產行業的未來長久發展，」州長 Cuomo 說。「對於該地區的經濟而言，或許沒有什麼較 Massena East 冶煉廠的大修與升級更為重要的了。相關工作將於今夏啟動。」

紐約電力局(NYPA)理事會已於今日批准將 370 多萬美元的資本開支用於對其所營運的輸電線路進行改線。

「紐約電力局對 Alcoa 現代化升級計畫的支援，要大大超過對指派給該公司 Massena 工廠的低成本 St. Lawrence-FDR 水力發電計畫的支援，而我們正著手進行的輸電線路改線計畫即體現出這一點，」NYPA 總裁兼執行**長** Gil C. Quiniones 說。「在州長 Cuomo 的出色領導下，我們繼續與 Alcoa 密切合作，讓該現代化專案成為現實，從而保留數百個工作，拉動數億美元的資本投資。」

「重建 Massena East 工廠是紐約州北部未來發展所不可或缺的，」NYPA 理事及 Massena 長期居民 Eugene L. Nicandri 法官說。「對冶煉廠場地上的紐約電力局輸電線路進行改線是必要基礎設施改進的一部份，可為本地區長期翹首以盼的 Alcoa 主要現代化計畫提供支援。」

「輸電線路改線是 Massena East 工廠下一階段現代化升級的關鍵，」Alcoa East 廠長 Bob Lenney 說。「對於我們安裝用於為新的鋁生產電解槽供電的新輸電變電站來說，對目前工廠以南數百英尺處的電力線進行改線是十分必要的。這是紐約州對 Massena 社區大力支援的另一種體現。」

Alcoa 承諾至少投資 6 億美元，對其 Massena 工廠進行現代化升級，並承諾於該公司的 Massena East 及 Massena West 冶煉廠至少保留 900 個工作。作為交換，該公司將會從紐約電力局的 St.

Lawrence-Franklin D. Roosevelt 水電廠獲得 478 兆瓦的廉價電力。這一數量約佔該發電廠發電量的 60%。

三月份，Alcoa 董事會宣佈，該公司已準備好繼續實施下一階段的現代化升級計畫。該公司計畫斥資 4200 萬美元用於 Massena East 的場地準備，並計畫出資 1000 萬美元設立州北部經濟發展基金。該基金是依據該公司與紐約電力局所簽署的長期供電協定（自 2014 年 1 月 1 日起生效）設立。

依據一份長達 30 年的協定，紐約電力局將向 Alcoa 提供電力。另外，協定中亦包含 10 年的選擇權，可選擇將服務延長至 2045 年以後。

Alcoa 將於 Massena East 場地中安裝 115 千伏(kV)的新變電站，而該變電站將會為新的電解槽（讓鋁保持液體形態）以及其他設備供電。新變電站將會取代已使用半個多世紀的變電站，並會坐落於如今被三條正在改線的 115 千伏輸電線所佔據的位置。

每條電線將被截去近一英里長，相關工作計畫於下月初開始，並將於十一月結束。電線改線是依照一份 2011 年協定進行。依據該協定，Alcoa 將向紐約電力局償付工程設計、採購及施工費用。

Au Sable Forks 旗下一家位於 Clinton 郡的子公司 Northline Utilities 將依照其與紐約電力局簽署的一份價值 213 萬美元的合同，為傳輸線路改線提供材料、安裝及測試服務。

自 St. Lawrence-FDR 水電廠於 1958 年投入商業營運以來，Alcoa 一直是紐約電力局的客戶。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418